

POS

*USER'S GUIDE
GUIDA OPERATIVA*

RT 15

GB

All rights reserved. Total or partial reproduction of this manual in whatever form, whether by printed or electronic means, is forbidden. While guaranteeing that the information contained in it has been carefully checked, CUSTOM ENGINEERING SPA and other entities utilized in the realization of this manual bear no responsibility for how the manual is used.

Information regarding any errors found in it or suggestions on how it could be improved are appreciated. Since products are subject to continuous check and improvement, CUSTOM ENGINEERING SPA reserves the right to make changes in information contained in this manual without prior notification.

I

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione totale o parziale del presente manuale in qualsiasi forma, sia essa cartacea o informatica. La CUSTOM ENGINEERING S.p.A. e le risorse impiegate nella realizzazione del manuale, non si assumono nessuna responsabilità derivante dall'utilizzo dello stesso, garantendo che le informazioni contenute nel manuale sono state accuratamente verificate.

Ogni suggerimento riguardo ad eventuali errori riscontrati o a possibili miglioramenti sarà particolarmente apprezzato. I prodotti sono soggetti ad un continuo controllo e miglioramento, pertanto la CUSTOM ENGINEERING S.p.A. si riserva di modificare le informazioni contenute nel manuale senza preavviso.

Copyright © 2010 CUSTOM ENGINEERING S.p.a. – Italy

CUSTOM ENGINEERING SPA

Str. Berettine 2 - 43010 Fontevivo (PARMA) - Italy

Tel.: +39 0521-680111 - Fax: +39 0521-610701

[http: www.custom.biz](http://www.custom.biz)

Customer Service Department:
Email: support@custom.it

Assistenza Tecnica Clienti :
Email : support@custom.it

**THE IMAGES USED IN THIS MANUAL ARE USED AS AN ILLUSTRATIVE EXAMPLES.
THEY COULDN'T REPRODUCE THE DESCRIBED MODEL FAITHFULLY.**

**THE INFORMATIONS GIVEN IN THIS MANUAL ARE REFERRED TO ALL MODELS
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED**

TABLE OF CONTENTS

Indice

Table des matières

Inhaltsverzeichnis

Indice

SAFETY INFORMATION

DESCRIPTION

INSTALLATION

MAINTENANCE

PRE-INSTALLED ACCOUNTS

DRIVERS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

CONTACTS

ACCESSORIES AND SPARE PARTS

GENERAL SAFETY INFORMATION

Informazioni generali sulla sicurezza



GB

The CE mark affixed to the product certify that the product satisfies the basic safety requirements.

CUSTOM ENGINEERING SPA declines all responsibility for accidents or damage to persons or property occurring as a result of tampering, structural or functional modifications, unsuitable or incorrect installations, environments not in keeping with the equipment's protection degree or with the required temperature and humidity conditions, failure to carry out maintenance and periodical inspections and poor repair work.

The device is in conformity with the essential Electromagnetic Compatibility and Electric Safety requirements laid down in Directives:

- 2006/95/CE
- 2004/108/CE

Inasmuch as it was designed in conformity with the provisions laid down in the following Standards:

- EN 55022 Class B (*Limits and methods of measurements of radio disturbance characteristics of Information Technology Equipment*)
- EN 55024 (*Information Technology Equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement*)
- EN 60950 (*Safety of information equipment including electrical business equipment*)

I

Il marchio CE applicato al prodotto certifica che il prodotto stesso soddisfa i requisiti base di sicurezza.

La CUSTOM ENGINEERING SPA declina ogni responsabilità per sinistri od ogni qualsivoglia inconveniente, a persone o cose, derivanti da manomissioni, modifiche strutturali o funzionali, installazione non idonea o non correttamente eseguita, ambientazione non idonea alle protezioni o climatizzazioni richieste, carenze di manutenzione o di verifiche periodiche o di riparazioni in ogni caso non correttamente eseguite.

Il dispositivo soddisfa i requisiti essenziali di Compatibilità Elettromagnetica e di Sicurezza Elettrica previsti dalle Direttive :

- 2006/95/CE
- 2004/108/CE

In quanto progettato in conformità alle prescrizioni delle seguenti Norme :

- EN 55022 Class B (*Limits and methods of measurements of radio disturbance characteristics of Information Technology Equipment*)
- EN 55024 (*Information Technology Equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement*)
- EN 60950 (*Safety of information equipment including electrical business equipment*)

F

Le label CE appliqué sur le produit certifie que le produit même satisfait les qualités requises de sécurité.

CUSTOM ENGINEERING SPA décline toute responsabilité en cas de sinistre ou de quelque incident que ce soit pouvant survenir sur des personnes ou des choses à la suite de fausses manoeuvres, de modifications structurelles ou fonctionnelles, d'une installation non idoine ou exécutée de manière incorrecte, du non-respect des protections et des climatisations indiquées, de l'absence d'entretien ou de vérifications périodiques ainsi que de réparations effectuées de manière incorrecte.

Le dispositif répond aux critères essentiels de Compatibilité Electromagnétique et de Sécurité électrique prévus par les Directives:

- 2006/95/CE
- 2004/108/CE

Dans la mesure où elle a été conçue en conformité avec les Normes suivantes:

- EN 55022 Class B (*Limits and methods of measurements of radio disturbance characteristics of Information Technology Equipment*)
- EN 55024 (*Information Technology Equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement*)
- EN 60950 (*Safety of information equipment including electrical business equipment*)

D

Die sicherheit dieses Produkts werden durch die CE Kennzeichnung bescheinigt, die am Produkt angebracht ist.

Die Firma CUSTOM ENGINEERING SPA haftet nicht für Unfälle und Störungen sowie für Personen- und Sachschäden, die auf eine falsche oder ungeeignete Installation, auf an dem Drucker vorgenommene strukturelle oder funktionelle Abänderungen sowie auf die Aufstellung in Räumen, die nicht den erforderlichen Schutz und Temperaturen gewährleisten, zurückzuführen sind. Ferner ist jegliche Haftung des Herstellers ausgeschlossen, wenn der Drucker nicht regelmäßig gewartet und Revisionen unterzogen wird, sowie wenn eventuell erforderliche Reparaturen falsch ausgeführt werden.

Der Gerät erfüllt die grundlegenden Vorschriften bezüglich der von folgenden Richtlinien vorgeschriebenen elektromagnetischen Kompatibilität und Elektrisch Sicherheit:

- 2006/95/CE
- 2004/108/CE

Das Gerät entspricht ferner den Vorschriften der folgenden Normen:

- EN 55022 Class B (*Limits and methods of measurements of radio disturbance characteristics of Information Technology Equipment*)
- EN 55024 (*Information Technology Equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement*)
- EN 60950 (*Safety of information equipment including electrical business equipment*)

E

La marca CE aplicada al producto certifica que el mismo producto tiene los requisitos de seguridad.

La sociedad CUSTOM ENGINEERING SPA declina cualquier responsabilidad por daños o accidentes, que puedan ocurrir a personas o cosas, debidos a alteraciones, modificaciones estructurales o funcionales, instalaciones no idóneas o no efectuadas en la forma correcta, ambientes no aptos para las protecciones o climatizaciones solicitadas, falta de mantenimiento o de controles periódicos o de reparaciones no efectuadas correctamente.

El dispositivo satisface los requisitos esenciales de Compatibilidad Electromagnética y de Seguridad Eléctrico previstos por las Directivas:

- 2006/95/CE
- 2004/108/CE

Puesto que proyectada en conformidad con las prescripciones de las siguientes Normas:

- EN 55022 Class B (*Limits and methods of measurements of radio disturbance characteristics of Information Technology Equipment*)
- EN 55024 (*Information Technology Equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement*)
- EN 60950 (*Safety of information equipment including electrical business equipment*)

GB

Your attention is drawn to the following actions that could compromise the characteristics of the device:

- Read and retain the instructions which follow.
- Follow all indications and instructions given on the device.
- Make sure that the surface on which the device rests is stable. If it is not, the device could fall, seriously damaging it.
- Make sure that the device rests on a hard (non-padded) surface and that there is sufficient ventilation.
- When positioning the device, make sure cables do not get damaged.
- Use the type of electrical power supply indicated on the device label. If uncertain, contact your dealer.
- Make sure the electrical system that supplies power to the device is equipped with a ground wire and is protected by a differential switch.
- If power is supplied to the device using an extension cord, make sure that the total electrical input of the connected devices does not exceed the maximum current permitted by the type of extension cord in use.
- Do not block the ventilation openings.
- Do not insert objects inside the device as this could cause short-circuiting or damage components that could jeopardize printer functioning.
- Do not carry out repairs on the device yourself, except for the normal maintenance operations given in the user manual.
- Make sure there is an easily-accessible outlet with a capacity of no less than 15A in the vicinity of where the device is to be installed.
- Periodically perform scheduled maintenance on the device to avoid dirt build-up that could compromise the correct, safe operation of the unit.
- When using the serial cable it's better to install a ferrite at the end of the same cable.
- When using the serial cable please secure the cable with screws.

I

Si richiama l'attenzione sulle seguenti azioni che possono compromettere la conformità sopra attestata, oltre, naturalmente, le caratteristiche del dispositivo:

- Leggete e conservate le istruzioni seguenti;
- Seguite tutti gli avvisi e le istruzioni indicate sul dispositivo.
- Non collocate il dispositivo su una superficie instabile perché potrebbe cadere e danneggiarsi seriamente.
- Non collocate il dispositivo su superfici morbide o in ambienti che non garantiscono la necessaria ventilazione.
- Collocate il dispositivo in modo da evitare che i cavi ad esso collegati possano essere danneggiati.
- Utilizzate il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta del dispositivo.
- Assicuratevi che l'impianto elettrico che alimenta il dispositivo sia provvisto del conduttore di terra e che sia protetto da interruttore differenziale.
- Se il dispositivo è alimentato tramite una prolunga, assicuratevi che l'assorbimento totale degli apparecchi collegati non superi la corrente massima ammessa dal tipo di prolunga.
- Non ostruite le aperture per la ventilazione.
- Non introducete oggetti all'interno del dispositivo in quanto essi possono cortocircuitare o danneggiare parti che potrebbero comprometterne il funzionamento.
- Non intervenite personalmente sul dispositivo, eccetto che per le operazioni di ordinaria manutenzione, espressamente riportate nel manuale utente.
- Assicuratevi che nel luogo in cui si vuole installare il dispositivo, vi sia una presa di corrente facilmente accessibile e di capacità non inferiore ai 15A.
- Eseguire periodicamente la manutenzione ordinaria del dispositivo al fine di evitare che accumuli di sporcizia possano compromettere il corretto e sicuro funzionamento dell'unità.
- Nel caso di utilizzo di cavo seriale, si consiglia il montaggio di una ferrite sulla parte terminale dello stesso cavo.
- Nel caso di utilizzo di cavo seriale, avvitare il cavo con le viti presenti sul connettore.

F

Nous attirons l'attention sur certaines opérations qui pourraient compromettre la conformité attestée ci-dessus et le caractéristiques du dispositif même:

- Lire et conserver les instructions suivantes.
- Suivre tous les avertissements et les instructions indiqués sur le dispositif.
- Ne pas positionner le dispositif sur une surface instable. Il pourrait tomber et s'endommager sérieusement.
- Ne pas positionner le dispositif sur des surfaces molles ou dans des atmosphères où la ventilation nécessaire n'est pas assurée.
- Mettre en place le dispositif de manière à éviter que les câbles qui y sont raccordés puissent être endommagés.
- Utiliser le type d'alimentation électrique indiqué sur l'étiquette de le dispositif.
- Vérifier que le circuit électrique qui alimente le dispositif est muni d'un câble de terre et qu'il est protégé par un interrupteur différentiel.
- Si le dispositif est alimentée par une rallonge, vérifier que l'absorption totale des appareils raccordés ne dépasse pas le courant maximal admis pour ce type de rallonge.
- Ne pas obstruer les ouvertures servant à la ventilation.
- Ne pas introduire d'objets à l'intérieur de le dispositif car ils peuvent court-circuiter ou endommager des pièces qui pourraient compromettre le fonctionnement de le dispositif.
- Ne pas intervenir personnellement sur le dispositif, excepté pour les opérations d'entretien ordinaire expressément indiquées dans le manuel utilisateur.
- Vérifier que le lieu d'installation de le dispositif est équipé d'une prise de courant facilement accessible et d'une capacité non inférieure à 15A.
- Procéder régulièrement à l'entretien ordinaire de le dispositif afin d'éviter qu'un excès de saleté ne compromette le bon fonctionnement et la sécurité de le dispositif.
- On utilisé un câble sériel il vaut mieux monter une ferrite sur le côté terminal du même câble.
- On utilisé un câble sériel s'il vous plaît fixer le câble avec des vis.

D

Wir möchten Sie darauf hinweisen, daß folgende Aktionen die oben bescheinigte Konformität und die Eigenschaften des Produkts beeinträchtigen können:

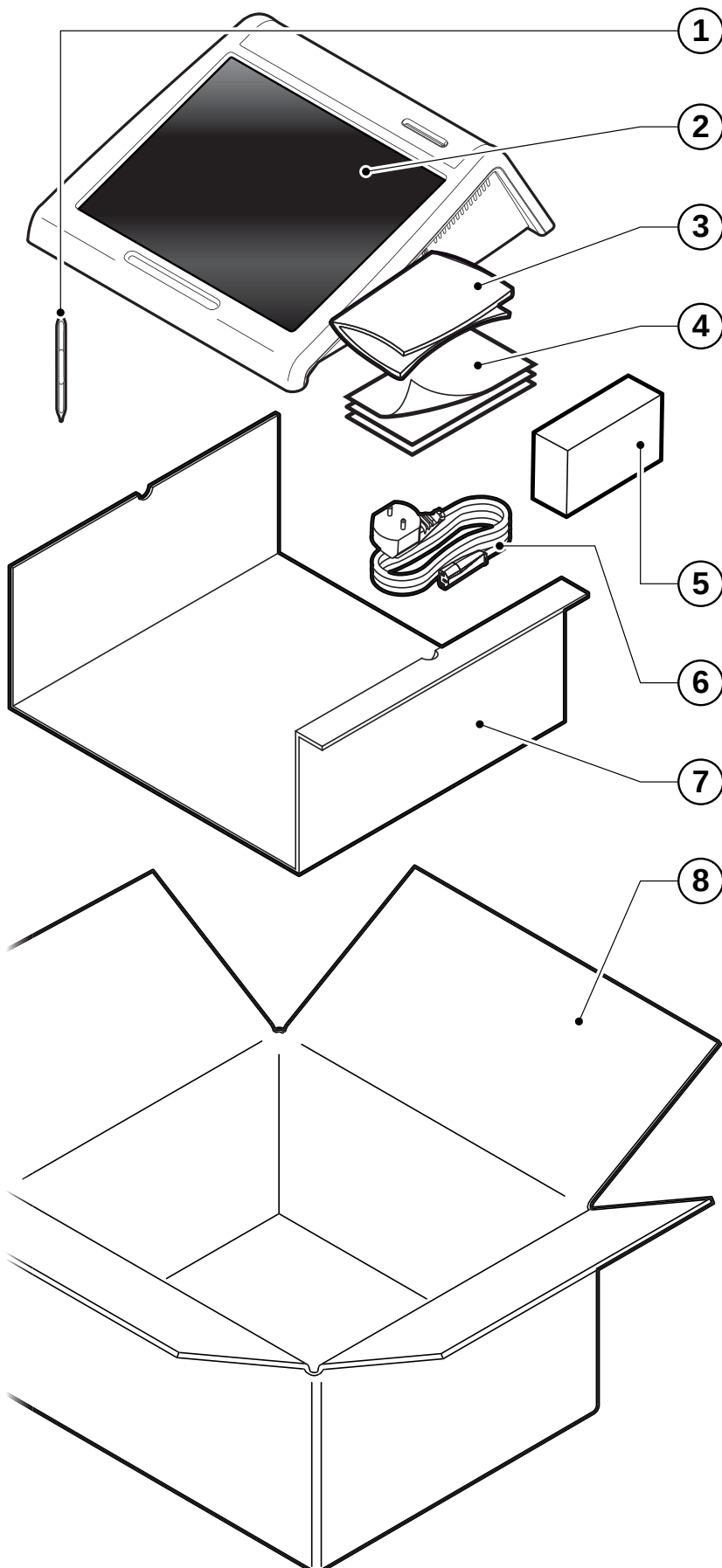
- Lesen Sie die nachstehenden Anleitungen und bewahren Sie diese gut auf.
- Beachten Sie alle am Gerät angebrachten Hinweise und Anleitungen.
- Das Gerät nicht auf eine wenig stabile Unterlage stellen, denn er könnte herunterfallen und stark beschädigt werden.
- Das Gerät nicht auf weiche Unterlagen stellen und nicht in Räumen aufstellen, in denen die erforderliche Belüftung nicht gewährleistet ist.
- Das Gerät derart aufstellen, dass die verschiedenen Kabel desselben nicht beschädigt werden.
- Das Gerät an eine Stromleitung mit den auf dem Typenschild angegebenen Eigenschaften anschließen.
- Es ist sicherzustellen, dass die das Gerät speisende Stromleitung über einen Erdleiter verfügt und durch einen Differenzialschalter abgesichert ist.
- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird ist sicherzustellen, dass die Gesamtaufnahme der angeschlossenen Geräte nicht den zulässigen Höchststrom der Verlängerung.
- Die Belüftungsschlitze nicht abdecken.
- Keine Gegenstände in das Gerät einführen, da diese einen Kurzschluss auslösen oder zu Beschädigungen führen können, die den einwandfreien Gerät operation beeinträchtigen.
- Keine eigenmächtigen Eingriffe am Gerät vornehmen, ausgenommen die ausdrücklich im Anwenderhandbuch aufgeführten Wartungseingriffe.
- Sicherstellen, dass am Aufstellort das Gerät eine leicht zugängliche Steckdose vorhanden ist, deren Leistung nicht unter 15 Ampere liegen darf.
- Das Gerät regelmäßig warten und reinigen, damit keine Schmutzablagerungen den einwandfreien und sicheren Betrieb der Einheit beeinträchtigen.
- Im falle daß jebrauch von seriel kable, zusammenbau wird empfohlen von das ferrite über die endesite der dasselbe kable.
- Im falle daß jebrauch von seriel kable, sichern Sie das Kabel mit den Schrauben.

E

Le rogamos que preste mucha atención a las siguientes acciones que pueden comprometer la conformidad arriba certificada, y obviamente las características del dispositivo:

- Lea y conserve las siguientes instrucciones.
- Respete los avisos e instrucciones indicadas en el dispositivo.
- No coloque el dispositivo sobre una superficie inestable; podría caerse o averiarse seriamente.
- No coloque el dispositivo sobre superficies blandas o ambientes que no garanticen la ventilación necesaria.
- Coloque el dispositivo de manera tal que los cables no estén dañados.
- Utilice el tipo de alimentación eléctrica indicada en la etiqueta del dispositivo.
- Asegurarse que la instalación eléctrica que alimenta el dispositivo posea un conductor de tierra y que esté protegida por un interruptor diferencial.
- Si para la alimentación del dispositivo se utiliza una extensión, asegurarse que la absorción total de los aparatos conectados no sea mayor a la corriente máxima admitida por el tipo de extensión y que.
- No obstruya las aberturas de ventilación.
- No introduzca objetos dentro del dispositivo, pueden causar cortocircuitos o dañar partes que podrían comprometer el buen funcionamiento del dispositivo.
- No efectúe personalmente operaciones de reparación en el dispositivo, excepto aquellas de mantenimiento ordinario indicadas expresamente en el manual del usuario.
- Asegurarse que en el sitio de trabajo en el cual se quiere instalar el dispositivo exista una toma de corriente de fácil acceso y de capacidad no inferior a los 15A.
- Efectuar periódicamente el mantenimiento ordinario del dispositivo con el propósito de evitar acumulaciones de suciedad que puedan comprometer el correcto y seguro funcionamiento.
- Si se utiliza lo serial cable, se necesita el montaje de una ferrite sobre la parte terminal del mismo cable.
- Si se utiliza lo serial cable, asegurar el cable con los tornillos.

UNPACKING THE DEVICE

Disimballo dispositivo**GB**

Remove the device from its carton being careful not to damage the packing material so that it may be re-used if the device is to be transported in the future. Make sure that all the components illustrated below are present and that there are no signs of damage. If there are, contact Customer Service.

1. Touch pen
2. Device
3. User manual
4. Guarantee sheet
5. Power supply
6. Power supply cable
7. Bottom foam packing shell
8. Box

NOTE: Keep the box, trays and packing materials in the event the device must be transported/shipped in the future.

I

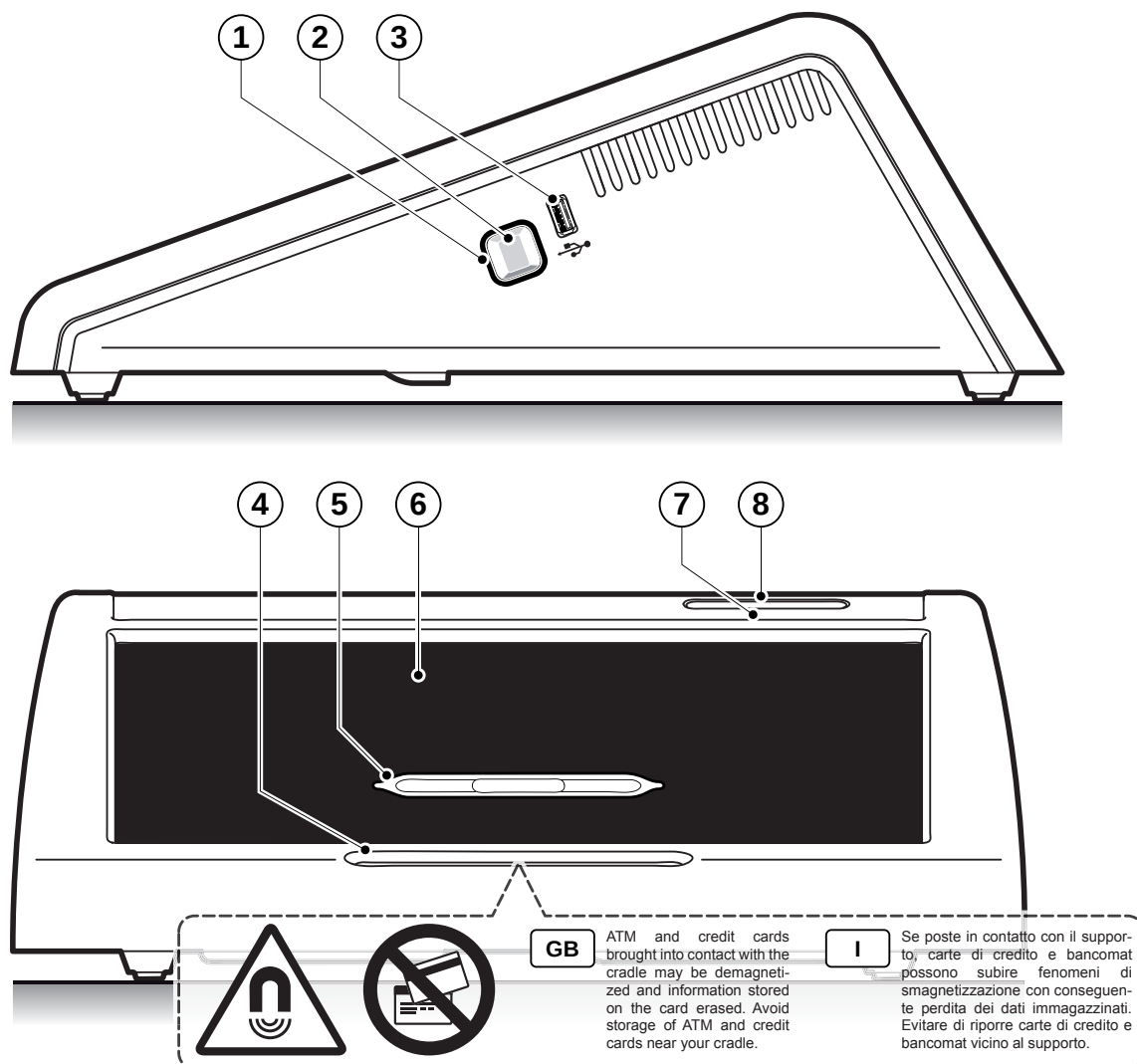
Rimuovete il dispositivo dal cartone, facendo attenzione a non danneggiare il materiale di imballaggio al fine di utilizzarlo per trasporti futuri. Assicuratevi che vi siano i componenti illustrati in seguito e che essi non siano danneggiati. In caso contrario contattate il servizio di assistenza.

1. Touch pen
2. Dispositivo
3. Manuale utente
4. Foglio garanzia
5. Alimentatore
6. Cavo per alimentatore
7. Vassoio di protezione inferiore
8. Scatola

NOTA: Conservare la scatola, i vassoi e gli imballi per eventuali trasporti in altre destinazioni.

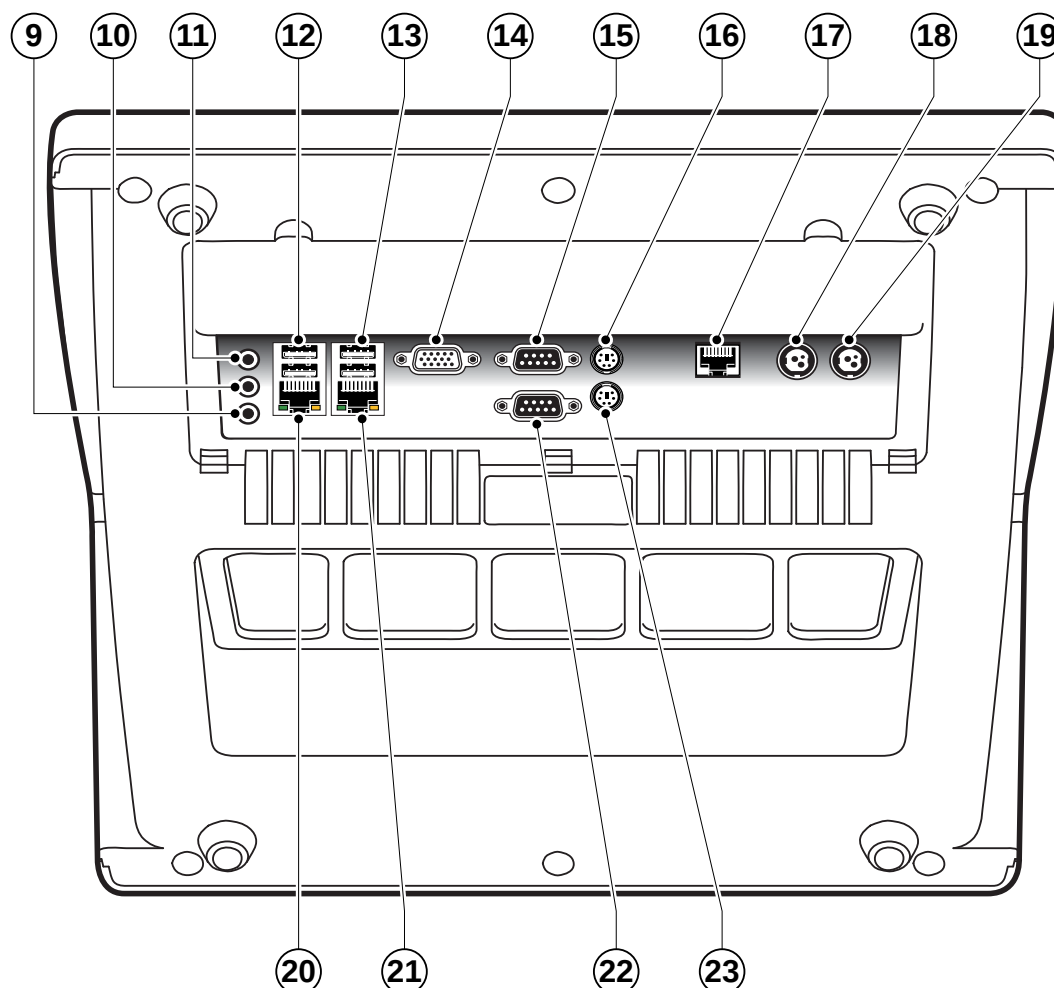
DEVICE DESCRIPTION

Descrizione dispositivo



GB

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. Status led | 13. USB port (rear n°2) |
| 2. ON/OFF key | 14. VGA port |
| 3. USB port (side) | 15. COM2 port |
| 4. Touchpen holder | 16. KEYBOARD port |
| 5. Touchpen | 17. CUSTOMER DISPLAY port (12V) |
| 6. Touch-sensitive display | 18. Power supply port |
| 7. Status led for chip card | 19. Power supply port |
| 8. Slot for chip card | 20. ETHERNET port |
| 9. LINE IN port | 21. ETHERNET port |
| 10. LINE OUT port | 22. COM1 port |
| 11. MICROPHONE port | 23. MOUSE port |
| 12. USB port (rear n°2) | |

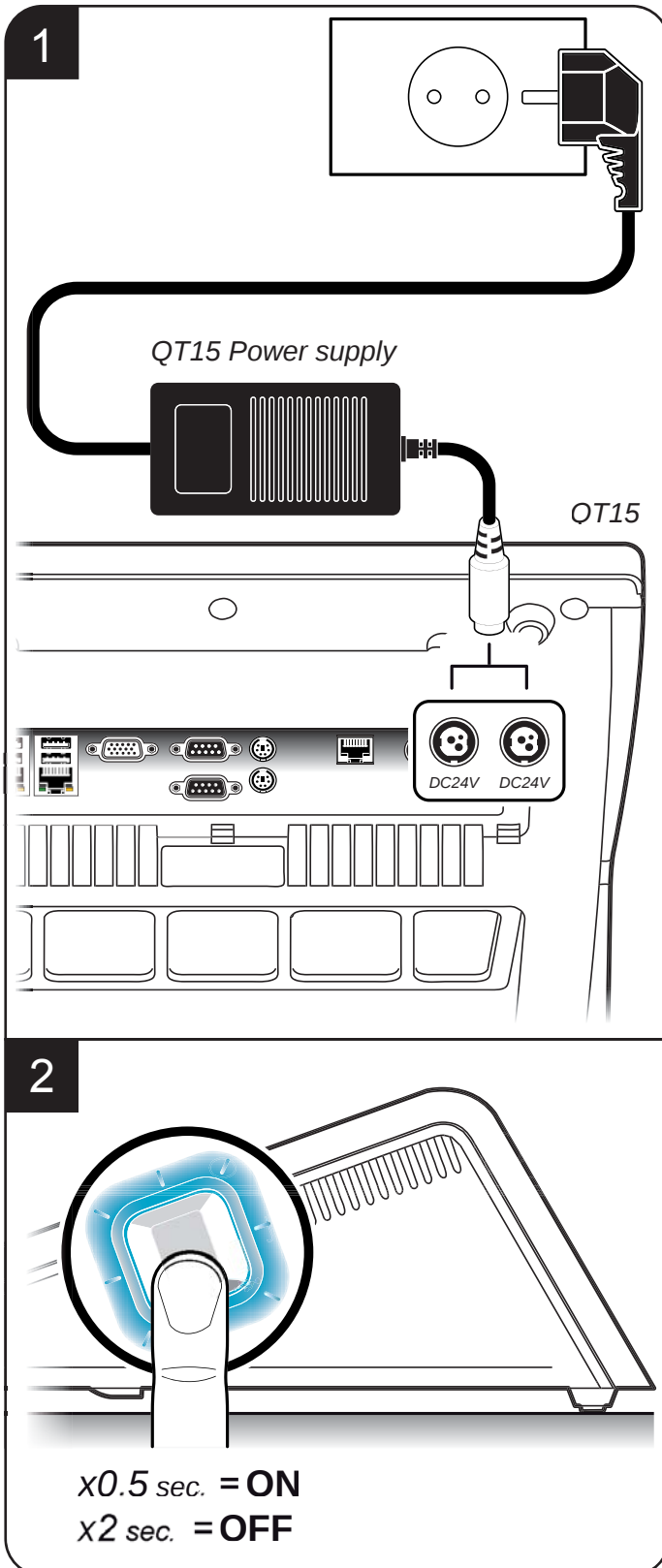


I

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Led di stato | 13. Porta USB posteriore (n°2) |
| 2. Tasto ON/OFF | 14. Porta VGA |
| 3. Porta USB laterale | 15. Porta COM2 |
| 4. Alloggiamento Touchpen | 16. Porta TASTIERA |
| 5. Touchpen | 17. Porta CUSTOMER DISPLAY (12V) |
| 6. Display sensibile al tocco | 18. Porta alimentazione |
| 7. Led di stato chip card | 19. Porta alimentazione |
| 8. Alloggiamento Chip Card | 20. Porta ETHERNET |
| 9. Porta LINE IN | 21. Porta ETHERNET |
| 10. Porta LINE OUT | 22. Porta COM1 |
| 11. Porta MICROFONO | 23. Porta MOUSE |
| 12. Porta USB posteriore (n°2) | |

SWITCH THE DEVICE ON/OFF

Accendere / Spegnere il dispositivo



GB

1. Connect the power supply cable (supplied) to the device (one of two available connectors) and the mains outlet.
2. Press the ON/OFF key

WARNING:

Do not connect two power supply cables at the same time to the device and the mains outlet.

NOTE:

Use the type of electrical power supply indicated on the label (device and/or power supply).

I

1. Collegare l'alimentatore (in dotazione) al dispositivo (uno dei due connettori disponibili) e alla presa di rete.
2. Premere il tasto ON/OFF.

ATTENZIONE:

Non collegare contemporaneamente due cavi di alimentazione al dispositivo e alla rete elettrica.

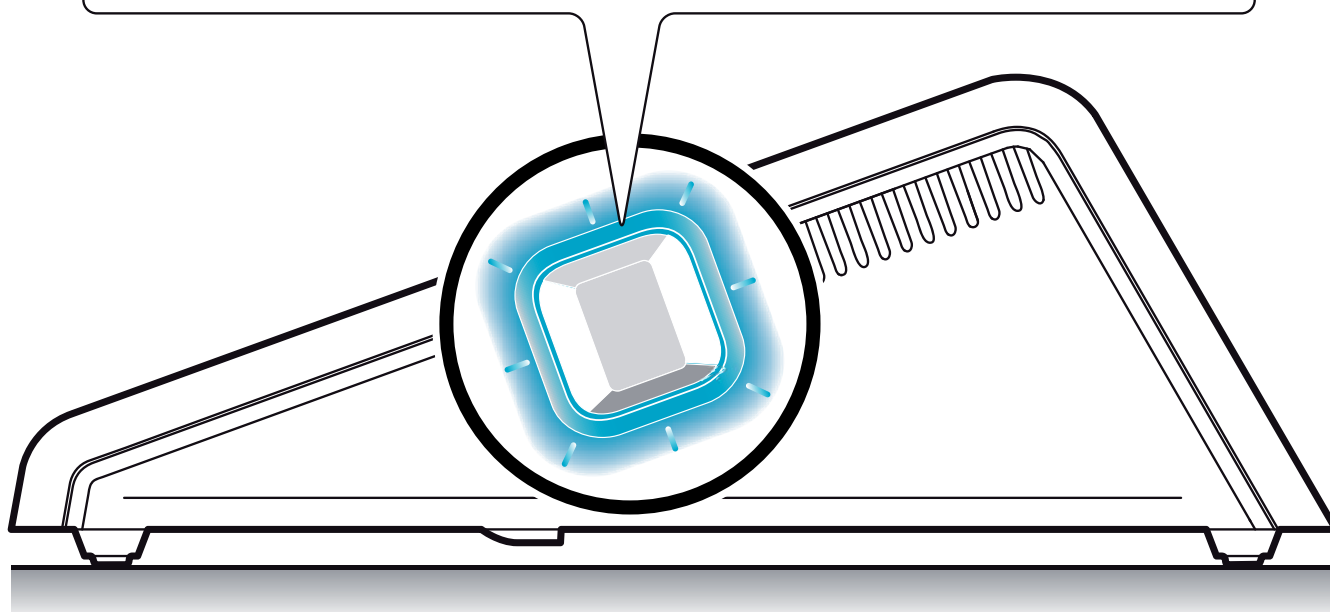
NOTA:

Utilizzate il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta del dispositivo e/o alimentatore.

STATUS LED FLASHES

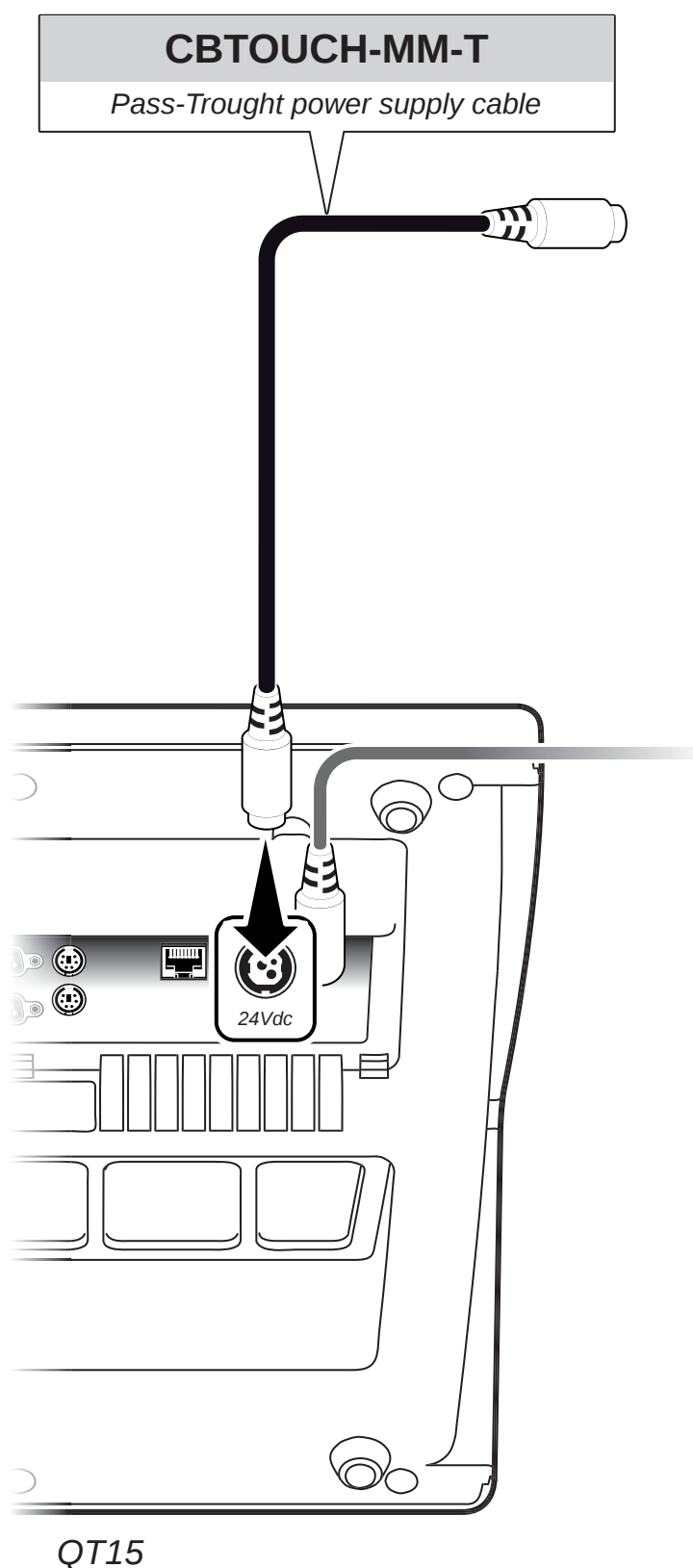
Lampeggi del led di stato

LED			DESCRIPTION
○	-	OFF	DEVICE OFF (NON-POWERED DEVICE)
●	RED	ON	DEVICE OFF (POWERED DEVICE)
●	BLUE	ON	DIVICE ON



CONNECTING A DEVICE TO POWER SUPPLY (24V)

Collegamento di un dispositivo all'alimentazione (24V)



GB

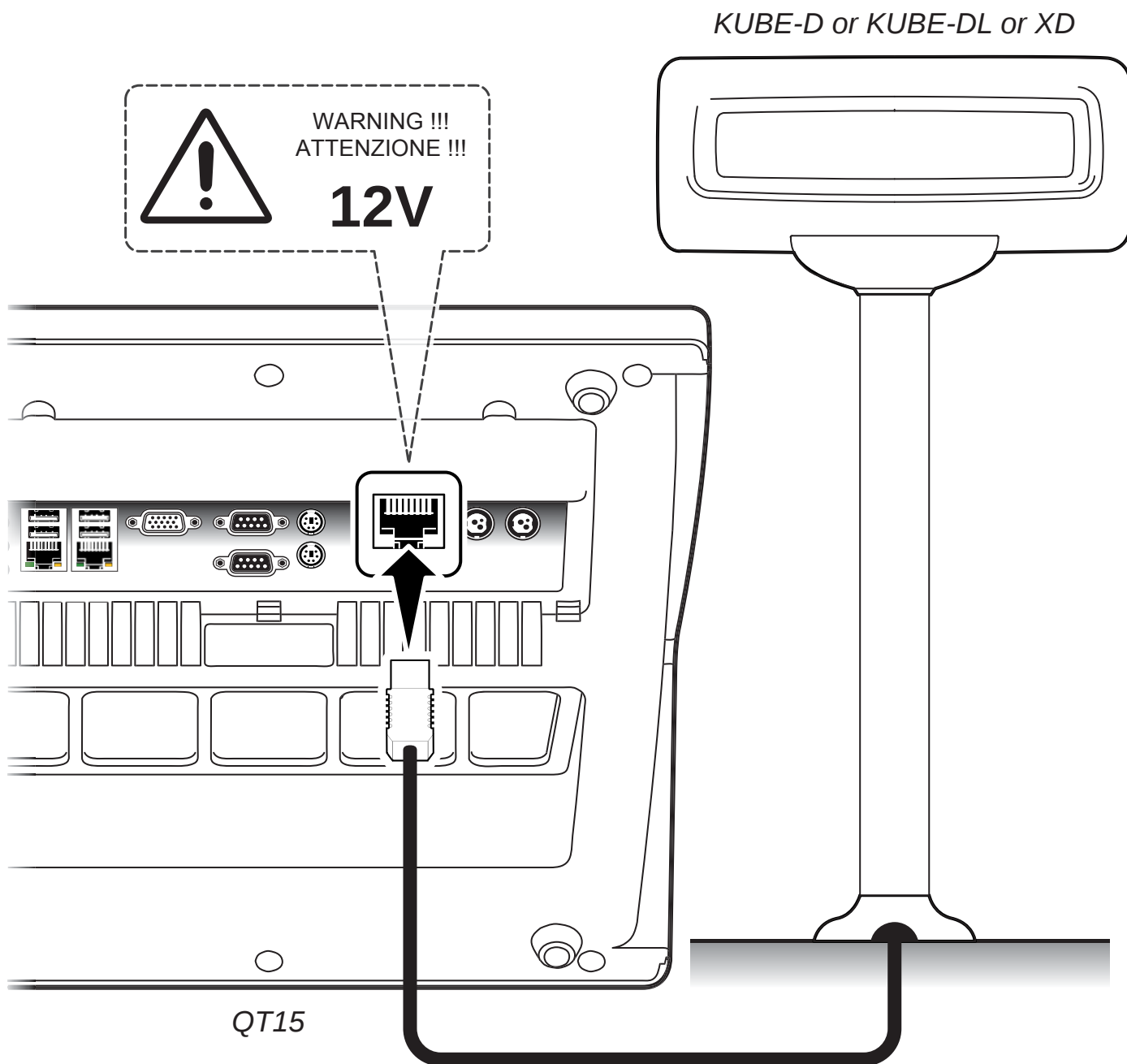
After QT15 was connected to power supply (see previous chapters) it is possible to use the second power supply connector to connect any 24V device using the pass-through cable (optional).

I

Dopo che QT15 è stato collegato all'alimentatore (vedi capitoli precedenti) è possibile utilizzare il connettore alimentazione libero per collegare un eventuale dispositivo a 24V mediante il cavo Pass-Trough (opzionale).

CONNECTING WITH CUSTOMER DISPLAY

Collegamento con customer display



GB

WARNING:

Use the indicated port exclusively for connecting the customer display because on the connector is present a voltage of 12V.

NOTE:

Refer to the service manual for the pinout of the connectors.

I

ATTENZIONE:

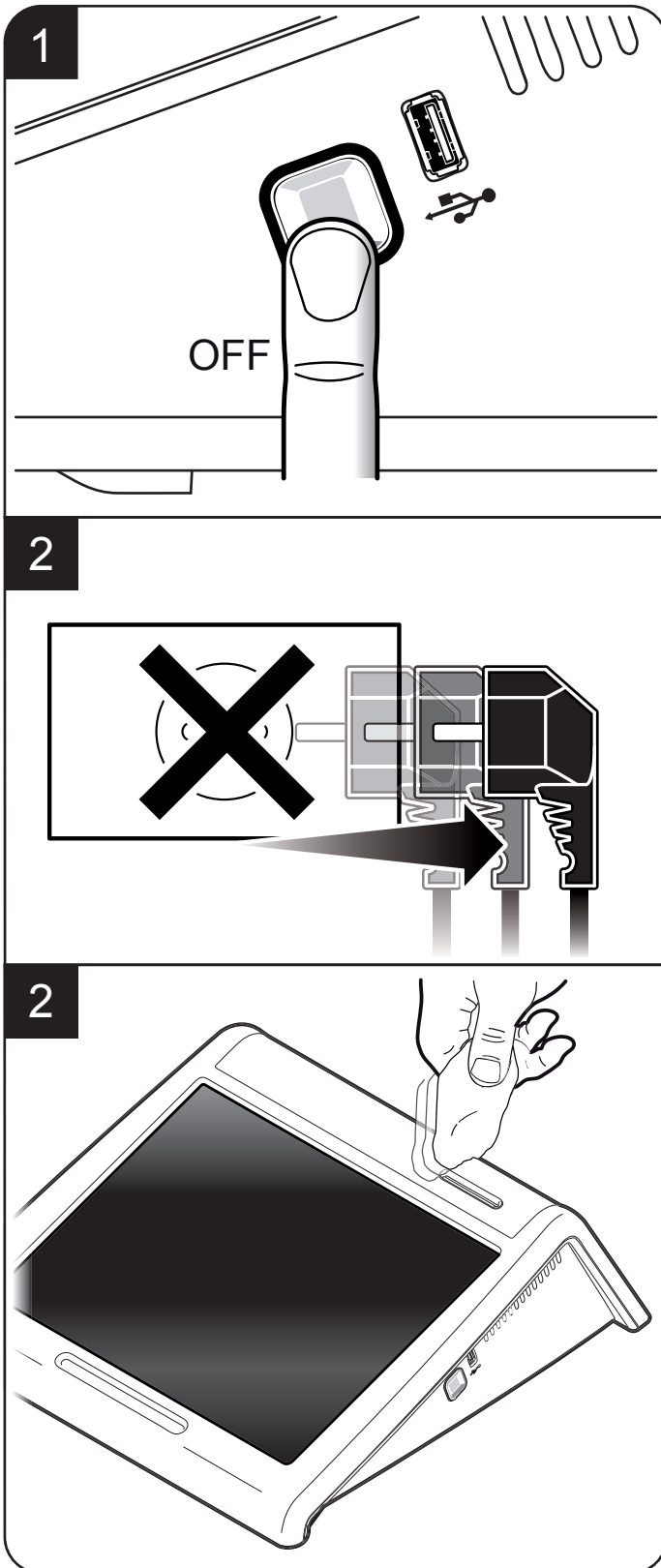
Utilizzare la porta indicata solo ed esclusivamente per il collegamento del customer display in quanto sul connettore è presente una tensione di 12V.

NOTA:

Per il pinout dei connettori fare riferimento al manuale assistenza.

OUTSIDE CLEANING

Pulizia esterna



GB

1. Switch off the device by pressing the button for 2 seconds.
2. Unplug the power supply cable from the mains outlet.
3. Use a soft cloth.

WARNING:

Do not use alcohol (methyl, ethyl or isopropyl) or strong solvents. Do not use thinner or benzene, abrasive cleaners, compressed air or stiff brushes. Do not let water or other liquids get inside the device.

I

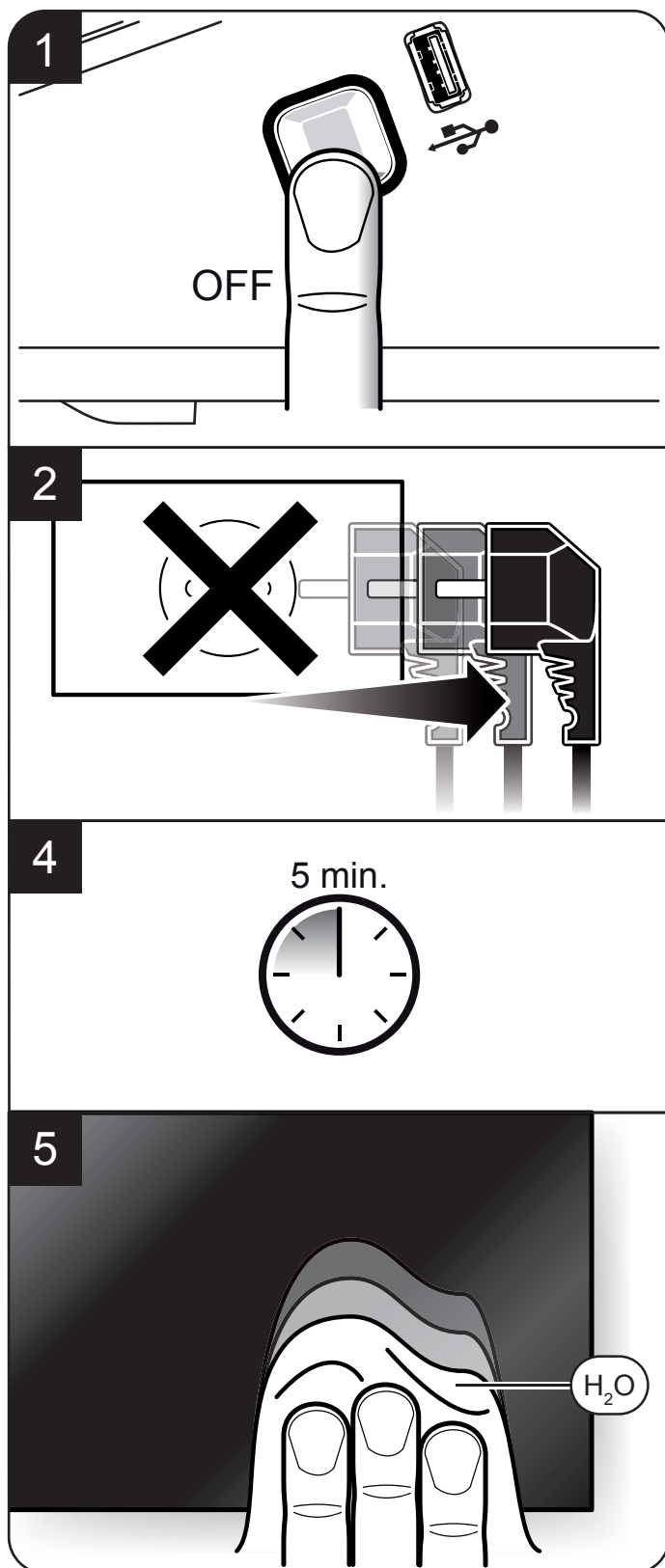
1. Spegner il dispositivo premendo il tasto per almeno 2 secondi.
2. Scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa di rete elettrica.
3. Utilizzare un panno morbido.

ATTENZIONE:

Non utilizzare alcol (metilico, etilico o isopropilico) o solventi forti. Non utilizzare diluente o benzene, detergenti abrasivi, aria compressa o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.

TOUCHSCREEN CLEANING

Pulizia dello schermo touch



GB

1. Switch off the device by pressing the button for 2 seconds.
2. Unplug the power supply cable from the mains outlet.
3. Wait a few minutes to allow the screen to get to room temperature.
4. Gently wipe the screen with a non-abrasive cloth slightly moistened with water.

WARNING:

Do not use alcohol (methyl, ethyl or isopropyl) or strong solvents. Do not use thinner or benzene, abrasive cleaners, compressed air or stiff brushes. Do not let water or other liquids get inside the device.

I

1. Spegner il dispositivo premendo il tasto per almeno 2 secondi.
2. Scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa di rete elettrica.
3. Attendere qualche minuto per permettere allo schermo di arrivare alla temp. ambiente.
4. Strofinare delicatamente lo schermo con un panno anti-graffio leggermente inumidito con acqua.

ATTENZIONE:

Non utilizzare alcol (metilico, etilico o isopropilico) o solventi forti. Non utilizzare diluente o benzene, detergenti abrasivi, aria compressa o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.

TOUCHSCREEN CALIBRATION PROCEDURE

Procedura di calibrazione touchscreen

WINDOWS® 2000, XP

GB

If the device's screen does not respond properly to Touch Screen commands, it may need to perform a re-calibration of the same. Proceed as follows:

I

Qualora lo schermo del dispositivo non risponda correttamente ai comandi Touch Screen potrebbe rendersi necessario procedere ad una ri-calibrazione dello stesso. Procedere come segue:

Note:

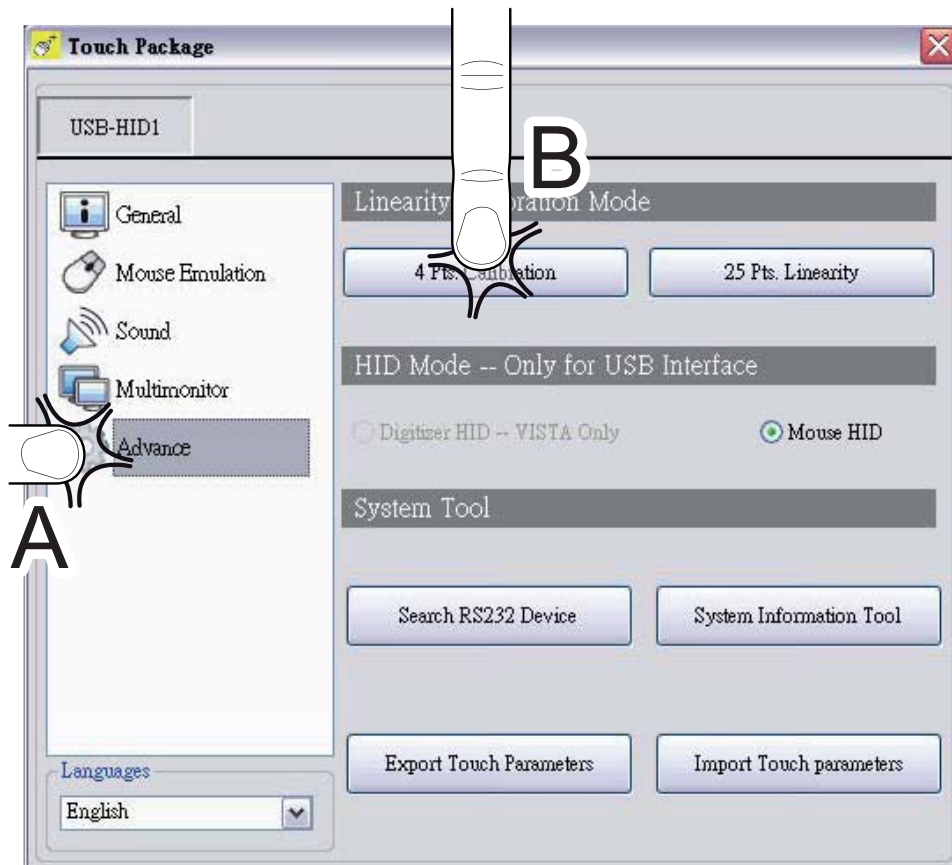
To use this procedure the device requires Windows® 2000 or Windows® XP (not included) and the touchscreen driver available in the DOWNLOAD area on: www.custom.biz.

Nota:

Per utilizzare questa procedura è necessario che sul dispositivo sia stato installato un sistema operativo WINDOWS® 2000 o WINDOWS® XP (non in dotazione) e il driver per il controllo del touch screen disponibile nell'area DOWNLOAD del sito www.custom.biz.

- Turn on the device.
- Run the "TOUCH PACKAGE" utility.
- Enter the menu ADVANCE (see A).
- Select "4Pts. Calibration" key (see B).
- Follow the onscreen instructions.

- Accendere il dispositivo.
- Lanciare l'utility "TOUCH PACKAGE".
- Accedere al menù ADVANCE (vedi A).
- Selezionare la voce "4Pts. Calibration" (vedi B).
- Seguire le istruzioni a video.



ACCOUNTS (Microsoft WEPOS)

Accounts (Microsoft WEPOS)

	USER NAME NOME UTENTE	PASSWORD
ADMINISTRATOR:	Administrator	MSWepos00
USER (*):	User	User

GB

NOTE:
(*) Auto login user.

NOTE:
The user names and the passwords are "Case Sensitive": it is IMPORTANT to respect the capital letters and the small letters.

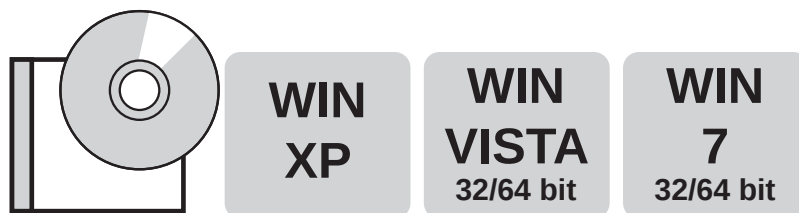
I

NOTA:
(*) Auto login Utente.

NOTA:
I nomi utente e le password sono "Case Sensitive": è IMPORTANTE rispettare le lettere maiuscole e le lettere minuscole.

AVAILABLE DRIVERS

Drivers disponibili



GB

1. Download the SW from the web site:
www.custom.biz
2. Use the following procedure to install the device SW:

WINDOWS: From the START menu, press Enter and key-in the path where the SW was saved on your PC, then click OK. Follow the instructions that appear on the screen to install the driver.

I

1. Prelevare il SW dal sito Internet:
www.custom.biz
2. Installare il software del dispositivo come indicato nella seguente procedura:

WINDOWS: Nel menù Avvio selezionate Esegui e digitate il percorso del SW, precedentemente salvato sul vostro PC, fate click su OK. Lasciatevi poi guidare dalle istruzioni che compaiono sullo schermo per installare il driver.

DEVICE SPECIFICATIONS

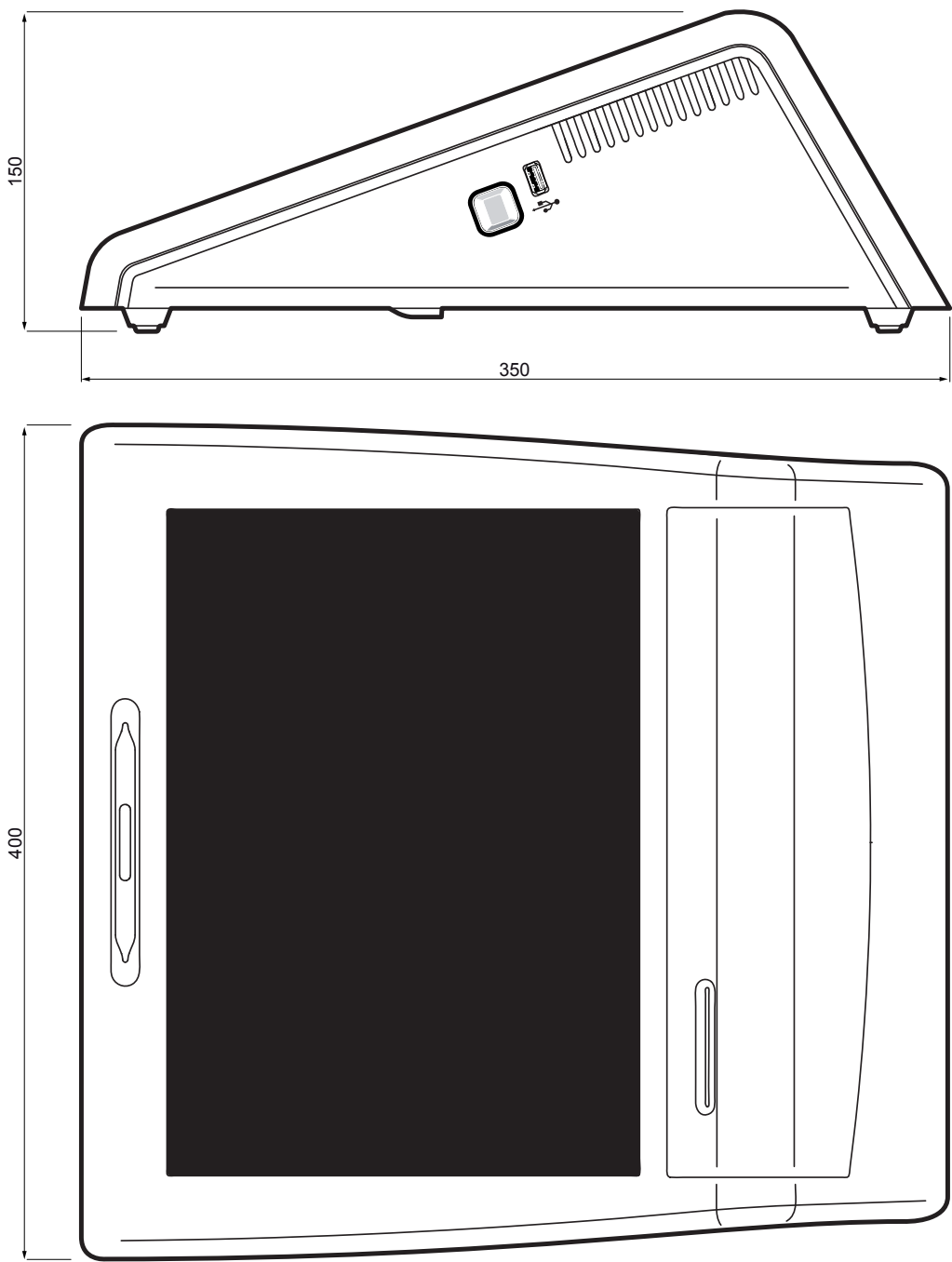
Caratteristiche del dispositivo

GENERAL	
Processor	CPU Intel® ATOM 1,6GHz
Front Side Bus	800 MHz
Chipset	Intel® 945GSE + ICH7-M Chipset
Graphic chipset	Intel® 945GSE GMCH integrated Graphics Media Accelerator 950
RAM memory	1 GB (optional) 2 GB
Hard disk	80 GB 2,5" SATA
Interface	1 + 4 Interface USB 2.0 2 Serial interface (DB9) 1 Serial interface (RJ45) 2 PS/2 ports 1 VGA port 2 ETHERNET cards Slot for MMC Slot for Chip cards External power supply for printer
Communications speed	USB = 12 Mbit/sec Seriali = da 1200 a 115200 bps ETHERNET = 10/100/1000 Mbit/sec
Wake on lan	SI
PXE Booth	SI
Power management	SI
LCD	
Dimensions	15" TFT backlit
Resolution	1024 x 768, 16M colours
Aspect ratio	4:3
Dot pitch	0.297mm x 0.297mm
Touch screen	Resistive
Brightness	300 cd/m²
Contrast ratio	Minimum = 500:1 Typical = 800:1
MTBF backlight	min. 50.000 h
ELECTRICAL SPECIFICATIONS (QT15)	
Power supply	24 Vdc ±10% (external power supply)
Stand-by consumption	67 mA
100% CPU consumption	1,36 A

PDPS-060-24-01 POWER SUPPLY SPECIFICATIONS	
Power supply voltage	100 - 240 Vac
Current (output)	2,5 A
Power	60 W
Frequency	50 ÷ 60 Hz
ENVIRONMENTAL CONDITIONS	
Operating temperature	0-50°C
Relative humidity	10-85% Rh
Storage temperature	-20 °C – 70 °C
Storage relative humidity	10% - 90% Rh

DEVICE DIMENSIONS
Dimensioni dispositivo

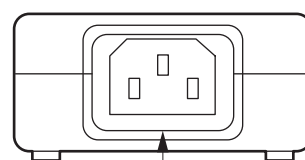
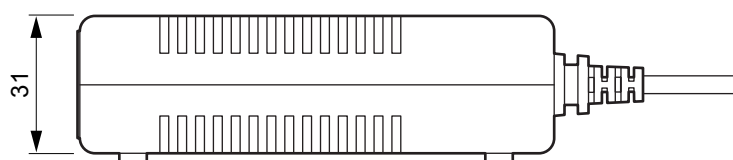
Length	400 mm
Width	350 mm
Height	150 mm
Weight	5,00 Kg



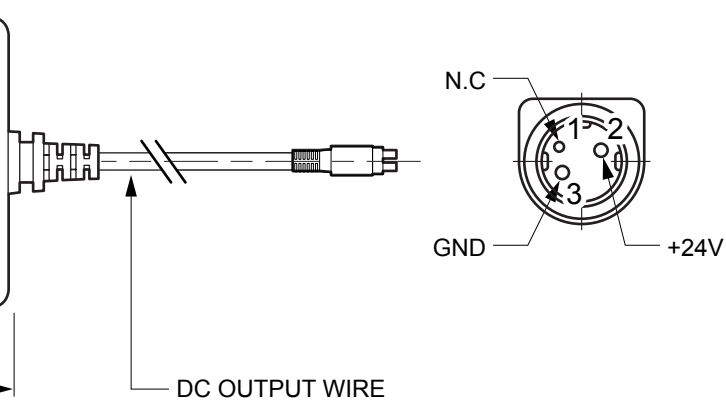
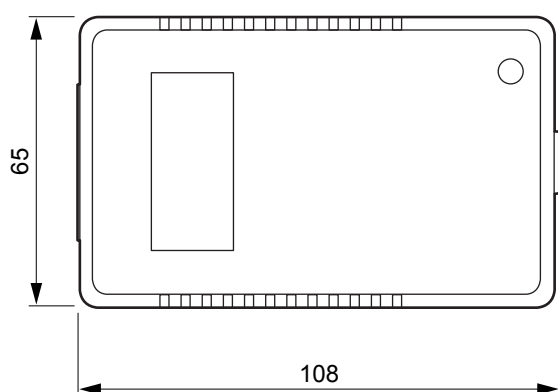
POWER SUPPLY PDPS-060-24-01 DIMENSIONS

Dimensioni alimentatore PDPS-060-24-01

Length	108 mm
Width	65 mm
Height	31 mm



AC INLET



CONTACTS

*Contatti***GB**

Contact Customer Service by sending an e-mail to support@custom.it.

I

Contattare l'Assistenza tecnica inviando una e-mail all'indirizzo support@custom.it



support@custom.it
Customer Service
Department

CUSTOM
www.custom.biz

ACCESSORIES

Accessori

GB

I

Pass Trough power supply
cable (MM) - 1 mt

Cavo alimentazione Pass
Trough (MM) - 1 mt

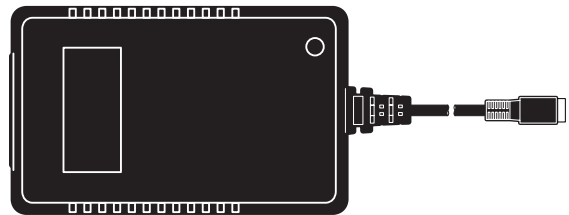
CBTOUCH-MM-T



Power supply 24V 60W
(see technical specification)

Alimentatore 24V 60W
(vedere specifiche tecniche)

PDPS-060-24-01



**GB****INSTALLATION INSTRUCTIONS - General information for the user**

- Do not dispose of this equipment as miscellaneous solid municipal waste, but arrange to have it collected separately.
- The re-use or correct recycling of the electronic and electrical equipment (EEE) is important in order to protect the environment and the wellbeing of humans.
- In accordance with European Directive WEEE 2002/96/EC, special collection points are available to which to deliver waste electrical and electronic equipment and the equipment can also be handed over to a distributor at the moment of purchasing a new equivalent type.
- The public administration and producers of electrical and electronic equipment are involved in facilitating the processes of the re-use and recovery of waste electrical and electronic equipment through the organisation of collection activities and the use of appropriate planning arrangements.
- Unauthorised disposal of waste electrical and electronic equipment is punishable by law with the appropriate penalties.

I**AVVERTENZE D'INSTALLAZIONE - Informazioni generali per l'utente**

- Non smaltire queste apparecchiature come rifiuto municipale solido misto ma effettuare una raccolta separata.
- Il reimpiego o il corretto riciclaggio delle AEE è utile a preservare l'ambiente e la salute umana stessa.
- Secondo la Direttiva europea WEEE 2002/96/EC sono disponibili specifici centri di raccolta a cui consegnare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, ed è altresì possibile riconsegnare l'apparecchiatura al distributore all'atto dell'acquisto di una nuova equivalente.
- La pubblica amministrazione ed i produttori di AEE sono impegnati ad agevolare i processi di reimpiego e recupero dei RAEE attraverso l'organizzazione delle attività di raccolta e attraverso l'utilizzo di opportuni accorgimenti progettuali.
- La legge punisce con opportune sanzioni chi smaltisce abusivamente i RAEE.

D**INSTALLATIONSHINWEISE - Allgemeine Informationen für den Benutzer**

- Dieses Gerät darf nicht in den normalen Haushaltsabfall gelangen, sondern es muss als Sonderabfall entsorgt werden.
- Die Wiederverwendung oder das ordnungsgemäße Recycling der elektrische und elektronische Geräte (EEG) ist nützlich für den Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit.
- Gemäß der Europäischen Richtlinie WEEE 2002/96/EC stehen spezifische Sammelzentren zur Verfügung, denen die Abfälle elektrischer und elektronischer Geräte zu übergeben sind und es ist ebenfalls möglich, das Gerät dem Händler beim Erwerb eines neuen, gleichwertigen Geräts zurückzugeben.
- Die öffentliche Verwaltung und die Hersteller von elektrischen und elektronischen Ausrüstungen bemühen sich, die Wiederverwendungs- und Recyclingprozesse der Abfälle elektrischer und elektronischer Ausrüstungen durch die Organisation der Sammeltätigkeit und durch entsprechende Planungsmaßnahmen zu vereinfachen.
- Das Gesetz bestraft mit entsprechenden Sanktionen, denjenigen der unerlaubterweise die Abfälle elektrischer und elektronischer Ausrüstungen entsorgt.

F**MISES EN GARDE D'INSTALLATION - Informations générales destinées à l'utilisateur**

- Ne pas jeter cet appareil comme orure ménagère solide mixte mais procéder à son tri différencié.
- La valorisation ou le recyclage des équipements électriques et électroniques (EEE) permettent de préserver notre environnement et notre santé.
- Selon la directive européenne WEEE 2002/96/EC des centres de traitement spéciaux sont disponibles pour remettre les déchets d'équipements électriques et électroniques. Il est aussi possible de remettre le vieil appareil au distributeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil équivalent.
- L'administration publique et les fabricants d'équipements électriques et électroniques se sont engagés à favoriser les processus de recyclage des déchets électriques et électroniques à travers l'organisation de leur collecte et des mesures opportunes en phase de projet.
- La loi punit par des sanctions opportunes tout contrevenant à la législation sur le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.

E**ADVERTENCIAS DE INSTALACION - Informaciones generales para el usuario**

- No elimine estos aparatos como residuo municipal sólido mixto, efectúe la recogida selectiva.
- La reutilización o el reciclado correcto de los AEE es útil para preservar el medio ambiente y la salud humana.
- En conformidad con la directiva europea WEEE 2002/96/EC están a disposición centros de recogida en donde entregar los aparatos eléctricos y electrónicos desusados. Además es posible entregar el equipamiento al distribuidor al adquirir nuevo equipo.
- La administración pública y los productores de AEE se comprometen en facilitar los procedimientos de reutilización y recuperación de los RAEE estableciendo para ello la organización de la actividad de recogida y la aplicación de proyectos especiales.
- La ley condena a quienes desechan abusivamente los RAEE con las sanciones que correspondan.

GB**I**

CUSTOM



M . U . R . S . T .
Ministry University
Research Scientific
T e c h n o l o g y
Authorized laboratory
n o . 5 0 8 4 6 Z Y Z

CUSTOM ENGINEERING SPA

World Headquarters

Via Berettine, 2 - 43010 Fontevivo, Parma ITALY

Tel. +39 0521 680111 - Fax +39 0521 610701

info@custom.biz - www.custom.biz

All rights reserved

www.custom.biz

Always On!